

(新版「みえこさんのほんご」を基に)

「いずみ教室」

	題 材	目 標	文法・文型	内容・指導上の留意点
ス テ ツ プ	1 ひらがなを覚えよう	・ひらがな五十音の読み書きができる。		・ひらがな五十音のあることを知り、覚えた単語と文字を結びつけるようにさせる。
	2 あいさつをしよう (1か)	・日常生活におけるあいさつの用語を知り、使うことができる。	挨拶語	[おはようございます・こんにちは・こんばんは・さようなら・ありがとう・ごめんなさい]
	3 名前を紹介しよう (2か)	・自分の名前を日本語で紹介したり書いたりすることができる。	名詞文 ～は N です。	「わたしの名前は、〇〇です。」 ・自分の持ち物に名前を書くことができるようにさせる。
	4 数を覚えよう	・1から100までの数の読み書きができる。		・正しく発音させる。
	① 5 名前を覚えよう (3か)	・先生や友達の名前を言ったり書いたりできる。	疑問詞 ～は N さんですか。 はい、N です。 否定形 いいえ、N ではありません。	「あなたは、〇〇さんですか。」 「はい、〇〇です。」 「いいえ、〇〇ではありません。」
	6 教室にある物の名前を覚えよう (4か)	・身の回りの物、教室にある物の名前を言うことができる。	指示語「こ・そ・あ」 名詞文 これ/それ/あれは N です。	[えんぴつ・けしごむ・ふでばこ・ノート・つくえ・いす・窓・ドア・ガラス・本箱・ロッカー] 「これは、〇〇です。」
	7 書き方に気をつけよう	・濁音、半濁音、長音、促音、撥音、拗音、拗長音に気をつけて、書くことができる。		・正しく発音させて書かせる。 [かがみ・ふうせん・きつぷ・ちゃわん・びょういん]
	8 数を覚えよう	・100から10000までの数の読み書きができる。		・正しく発音させる。
	9 カタカナを覚えよう ①	・カタカナ五十音の読み書きができる。	外来語	・カタカナを使う単語を知らせる。
	10 学校にある場所や物の名前を覚えよう (7か)	・学校めぐりをしながら、教室名や物の名前を言うことができる。	名詞文 指示語「こ・そ・あ」 ここ/そこ/あそこは N です。	「ここは、〇〇です。」 [きょうしつ・おんがくしつ・ずこうしつ・としよしつ・しょくいんしつ・ほけんしつ・たいいくかん・トイレ・うんどうじょう]
11 「〇〇の △△です」という言い方を覚えよう (5か)	・教室にある物が誰の物かを言うことができる。	所有を表す助詞「の」 N のです	「これは、わたしのかさです。」 「これは、だれの△△ですか。」	
12 数え方を覚えよう ① (6か)	・助数詞の使い方を知り、物にあった数え方ができる。	助数詞	「いくらですか。」 「〇〇えんです。」	
13 時計を読もう (8か)	・時計の読み方を知り、時計を見て時刻を言うことができる。	名詞文	[1じ・12じ・はん・ごぜん・ごご] 「いま 〇じ〇〇ふんです。」	
14 カレンダーの読み方を覚えよう (9か)	・曜日や月日の読み方を覚え、使うことができる。	名詞文 過去形 (動詞タ形)	「きょうは 〇がつ〇にち〇ようびです。」	

四日市市教育委員会ホームページに掲載

ホームページアドレス (<http://www.city.yokkaichi.mie.jp/kyouiku/>)

にほんご
日本語のあゆみ

よっかいちししよきできおうしどうきょうしつ
四日市市初期適応指導教室 「いずみ」教室

Progresso da Língua Japonesa [Izumi kyôshitsu]

★⇒もう少し ☆⇒esforçar mais um pouco ○⇒よい ○⇒bom

新版「みえこさんのにほんご」を基に Com base no livro 「Mieko san no Nihongo:」 PUBLICAÇÃO NOVA

だいざい 題 材 Tópicos	もくひょう 目 標 Objetivo	ひょうか 評価 Avaliação	
		たっせいび 達成日 Dia que alcançou a meta	
ステップ ①			
1 ひらがなを覚えよう Vamos aprender o Hiragana	<ul style="list-style-type: none"> ひらがな五十音の読み書きができる。 Consegue ler e escrever as 50 letras do hiragana. 	★	○
2 あいさつをしよう (1か) Vamos cumprimentar (Lição 1)	<ul style="list-style-type: none"> 日常生活におけるあいさつの用語を知り、使うことができる。 Consegue utilizar e sabe o vocábulo de expressões de saudações da vida diária. 	★	○
3 名前を紹介しよう (2か) Apresentação do nome (Lição 2)	<ul style="list-style-type: none"> 自分の名前を日本語で紹介したり書いたりすることができる。 Consegue fazer a apresentação do próprio nome em japonês e escrever. 	★	○
4 数を覚えよう Vamos aprender números	<ul style="list-style-type: none"> 1から100までの数の読み書きができる。 Consegue ler e escrever os números de 1 à 100. 	★	○
5 名前を覚えよう (3か) Vamos aprender nomes (Lição 3)	<ul style="list-style-type: none"> 先生や友達の名前を言ったり書いたりできる。 Consegue dizer e escrever o nome do professor e amigos. 	★	○
6 教室にある物の名前を覚えよう (4か) Vamos aprender o nome dos objetos que tem dentro da sala de aula (Lição 4)	<ul style="list-style-type: none"> 身の回りの物、教室にある物の名前を言うことができる。 Consegue falar o nome dos objetos e das coisas a sua volta, e dos objetos que estão na sala de aula. 	★	○
7 書き方に気をつけよう Vamos tomar cuidado com o modo de escrever	<ul style="list-style-type: none"> 濁音、半濁音、長音、促音、撥音、拗音、拗長音に気をつけて、書くことができる。Consegue escrever tomando cuidado com as formas de sonorização da escrita: dakuon (ga が, za ざ, da だ, ba ば), handakuon (pa ぱ pi ぴ pu ぷ pe ぺ po ぽ) chōna sílaba com som longo(かあ、にい、ねえ), sokuon som oclusivo (kka っか, っ○), hatsuon som nasal (ん), yōon som contraído(Oya, Oyu, Oyo ○や、○ゆ、○よ), yōchōon junção de som contraído com alongado (Oyau, Oyuu, Oyou ○やう、○ゆう、○よう)。 	★	○
8 数を覚えよう Vamos aprender números	<ul style="list-style-type: none"> 100から10000までの数の読み書きができる。 Consegue ler e escrever os números de 100 à 10000. 	★	○
9 カタカナを覚えよう ① Vamos aprender Katakana ①	<ul style="list-style-type: none"> カタカナ五十音の読み書きができる。 Consegue ler e escrever as 50 letras do katakana. 	★	○
10 学校にある場所や物の名前を覚えよう (7か) Vamos aprender o nome dos locais e coisas que tem na escola (Lição 7)	<ul style="list-style-type: none"> 学校めぐりをしながら、教室名や物の名前を言うことができる。 Consegue falar o nome das salas de aulas, dos objetos e coisas andando pela escola. 	★	○
11 「○○の △△です」という言い方を覚えよう。 (5か) Vamos aprender [△△ é ○○]	<ul style="list-style-type: none"> 教室ににある物が誰の物かを言うことができる。 Consegue falar de quem pertence os objetos da sala de aula. 	★	○
12 数え方を覚えよう (6か) Vamos aprender formas de contar (Lição 6)	<ul style="list-style-type: none"> 助数詞の使い方を知り、物にあった数え方ができる。 Conhece as diversas formas de contagem, conseguindo utilizar de forma correta as palavras para contagem de coisas e objetos. 	★	○
13 時計を読もう (8か) Vamos aprender as horas (Lição 8)	<ul style="list-style-type: none"> 時計の読み方を知り、時計を見て時刻を言うことができる。 Sabe ler as horas, conseguindo ver o relógio e dizer as horas. 	★	○
14 カレンダーの読み方を覚えよう (9か) Vamos aprender a forma de ler o calendário (Lição 9)	<ul style="list-style-type: none"> 曜日や月日の読み方を覚え、使うことができる。 Aprende a ler os dias da semana e meses, conseguindo utilizá-los. 	★	○

「日本語指導の手引き②ー初期適応時の日本語指導と教材ー」

(作成において協力いただいた方々)

藤本 美知代 伊賀市立阿山中学校教諭
鈴木 恵子 四日市市立笹川西小学校教諭
植村 知恵子 財団法人三重県国際交流財団国際教育課長
四日市市初期適応指導教室「いずみ」スタッフ

(助言いただいた方々)

別府 直苗 三重大学教育学部准教授
林 朝子 三重大学教育学部講師

(所属・職名は、平成21年3月現在のものです。)

発行 平成21年3月

三重県教育委員会事務局小中学校教育室

TEL059-224-2963